



# Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

## We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

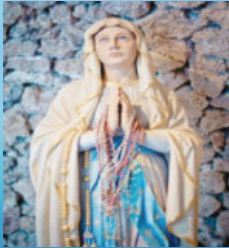
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



"MAY THE QUEEN OF PEACE PRESERVE THE WORLD  
FROM THE MADNESS OF WAR." - Pope Francis

"QUE LA REINA DE LA PAZ PRESERVE AL MUNDO  
DE LA LOCURA DE LA GUERRA." - Papa Francisco

## HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager  
(ext. 1005) [NestorB@holyfamilyforall.org](mailto:NestorB@holyfamilyforall.org)

Nathalie CUADROS, administrative program manager  
(ext 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

Alexi MOTTA, licensed social worker &  
community service manager  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

Rocio RAMOS, director of pastoral services  
(ext.1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

Rev. Thomas RYAN, pastor  
(ext.1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

Deacon Nelson TORRES, programming manager  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

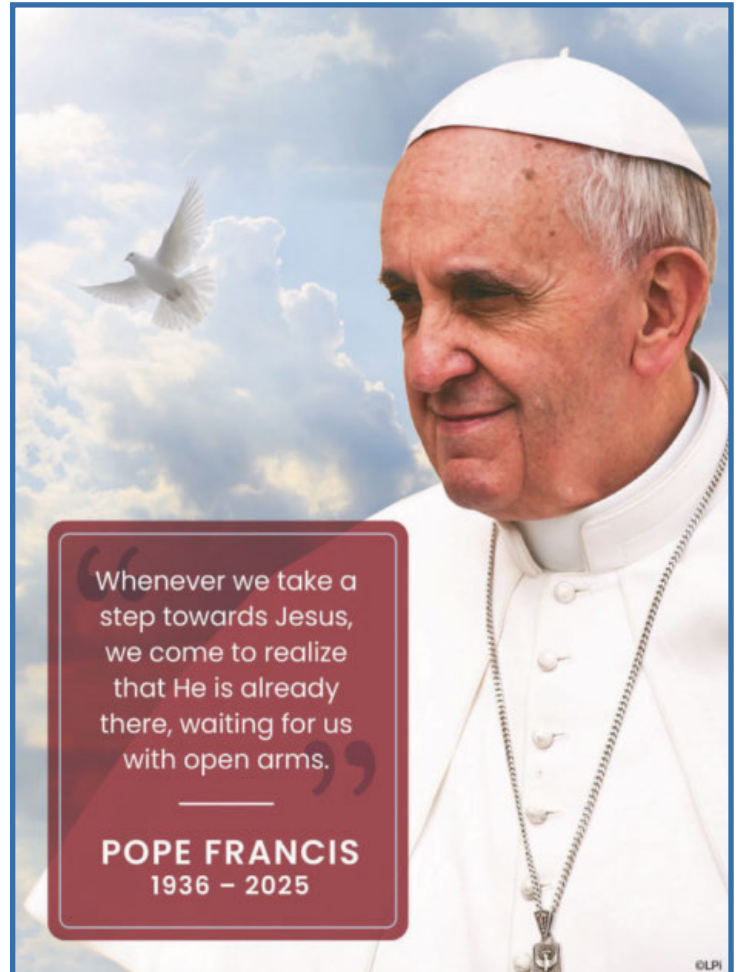
### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



“Whenever we take a  
step towards Jesus,  
we come to realize  
that He is already  
there, waiting for us  
with open arms.”

POPE FRANCIS  
1936 - 2025



**Saturday, May 3 - Saints Philip & James, Apostles**

8:00 AM - (SH)- (English) - Ilse L Kosik  
 4:30 PM - (SH)- (English)- Richard Torrissi

**Sunday, May 4 - Third Sunday of Easter**

8:00AM (SL) - (English) - Julia Flyszar  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Piotra, Marii Kozłowski  
 9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ilse L Kosik  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Ferrer Bones  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Richard Jose Mezon

**Monday, May 5 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Tuesday, May 6 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik  
 7:00 PM (SJ) (Spanish) - Eutiquio Campos

**Wednesday, May 7 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - Anna Okoniewicz  
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik  
 7:00 PM (SH) (Spanish) - For the people

**Thursday, May 8 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Friday, May 9 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - Special Intention of Angela D'Mello  
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

**Saturday, May 10 - Easter Weekday**

8:00 AM - (SH)- (English) - Ilse L Kosik  
 14th Anniversary  
 4:30 PM - (SH)- (English)- Dorothy Szallai

**Sunday, May 11 - Fourth Sunday of Easter**

8:00AM (SL) - (English) - Mother's Day Intentions  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Jana i Józefy Kulbida  
 9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Mother's Day Intentions  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Mother's Day Intentions  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Mother's Day Intentions  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Mother's Day Intentions



**Mother's Day Spiritual Bouquet** envelopes are now available in back of **Sacred Heart, Saint Joseph, and Saint Ladislaus worship sites**. For both deceased and living, honor your beloved mothers, grandmothers, and all the mother figures in your life, as you make your offerings, prayers and devotions with these special envelopes. **Fill them out and place your offerings in the collection baskets.** Your loved ones will be remembered at Mass for the whole month of May.



**Los sobres para ramos espirituales del Día de la Madre** ya están disponibles en la parte trasera de **los templos del Sagrado Corazón, San José y San Ladislao**. Tanto para los difuntos como para los vivos, honren a sus queridas madres, abuelas y a todas las figuras maternas de su vida al ofrecer sus ofrendas, oraciones y devociones con estos sobres especiales. **Llénenlos y depositen sus ofrendas en las canastas de colecta.** Sus seres queridos serán recordados en la misa durante todo el mes de mayo.

**PRAYER LIST / LISTA DE ORACIÓN**

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this list of the sick.  
 SOLO LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA pueden agregar nombres a esta lista de enfermos.

- Brian Barry
- Zofia Baginski
- Zofia Lesiak
- Thomas Leskowski
- Wtadystaw Prosciak
- Brian Ward
- John Ward
- Faith Santos Ortiz
- Deacon Nelson Torres



**Weekend Offertory**  
**4/20/2025**

**Easter Sunday - \$12,305**  
**Good Friday / Holy Land \$ 924**  
**Holy Thursday / Rice Bowl - \$1,229**

**Bishop's Annual Appeal to date:**  
**\$9,073 - Pledged & Received**  
**63.36 % of our goal of \$14,000**

To donate online, go to our website:  
[holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org) **Click on DONATE.**



**Prayer for the Election of a New Pope**

O God, eternal shepherd,  
 who govern your flock with unfailing care,  
 grant in your boundless fatherly love  
 a pastor for your Church  
 who will please you by his holiness  
 and to us show watchful care.  
 Through our Lord Jesus Christ, your Son,  
 who lives and reigns with you  
 in the unity of the Holy Spirit,  
 God, for ever and ever. Amen.

*Excerpt from the English translation of The Roman Missal © 2010 International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.*



**Oración para la elección de un nuevo Papa**

Señor Dios, que, como pastor eterno,  
 guías con protección constante a tu rebaño;  
 concede a tu Iglesia, por tu inmensa bondad,  
 aquel pastor que te agrade  
 por la santidad de su vida  
 y nos favorezca por su vigilante celo pastoral.  
 Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,  
 que vive y reina contigo  
 en la unidad del Espíritu Santo  
 y es Dios por los siglos de los siglos. Amén.

*Extracto del Misal Romano, tercera edición © 2014  
 United States Conference of Catholic Bishops –  
 Conferencia Episcopal Mexicana.  
 Se reservan todos los derechos.*



**Received First Communion on Holy Thursday**

Brianna Aparicio Garcia  
 Bella Garcia  
 Vanessa Cruz Garcia  
 Christopher Herrera Aparicio  
 Yair Hernandez Gutierrez  
 Jadelyn Juarez  
 Christobhal Mejia  
 Christian Quintero Vargas  
 Kevin Quintero Vargas

**Baptized at the Easter Vigil**

Allisan Aparicio  
 Daddyel Aparicio  
 Katherine Aparicio Leyva  
 Ivan Aparicio Leyva  
 Lucas Aparicio Leyva  
 Yadiel Aparicio Leyva  
 Saul Cabrera  
 Juan Carrasco  
 Steven Carrasco  
 Joshua Carreras  
 Emerson Diaz  
 Armany Dominguez  
 Kimberly Dominguez  
 Anaisha Lopez Santiago  
 Esther Narvaez  
 Rihanna Revilla  
 Richard Rodriguez  
 Flavia Suarez  
 Brianna Velasquez

**Received First Communion & Confirmation at the Easter Vigil**

Daddyel Aparicio  
 Gumecindo Avila Ramirez  
 Saul Cabrera  
 Luis David Camarillo  
 Joshua Carreras  
 Nomar Carreras  
 Miguel Contreras, Jr.  
 Noe De La Rosa  
 Josefina Lopez  
 Angel Lopez Ramos  
 Anaisha Lopez Santiago  
 Lorenza M. Lopez Santiago  
 Jonathan Mendez Davila  
 Josepa Noyola Torres  
 Ruben Rendon  
 Rihanna Revilla  
 Richard Rodriguez  
 Melanie Romero  
 Brianna Velasquez





**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**III Niedziela Wielkanocna**  
**4 maja 2025 r.**

Rozpoczęliśmy **miesiąc maj, poświęcony naszej najlepszej Matce Maryi**. Pamiętajmy w tym miesiącu o codziennym odmawianiu **Litanii Loretańskiej**, którą odśpiewamy wspólnie w każdą niedzielę maja po Mszy Świętej.

W następną niedzielę, **11 maja**, przypada **Dzień Matki**. Tego dnia, jak również przez cały miesiąc maj, pamiętajmy w sposób szczególny o naszych matkach. Aby okazać im naszą miłość oraz podziękować za trud wychowania, podarujmy im **„duchowy bukiet modlitwy”**, ofiarując go za nasze **mamy** – te żyjące oraz te, które odeszły już do Pana, za nasze **babcie, prababcie**, a także **matki chrzestne**. W tym celu prosimy o wypełnienie koperty z formularzem i wrzucenie jej do koszyka z kolektą. Wszystkie intence zostaną umieszczone na ołtarzu i ofiarowane wraz z modlitwą w ciągu całego miesiąca maja!

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **Stowarzyszenie św. Wincentego a Paulo**.

Życzymy wszystkim udanego wypoczynku niedzielnego w duchu wielkanocnego odrodzenia oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Third Sunday of Easter**  
**May 4, 2025**

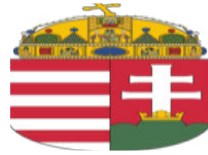


We began the month of May, which is **the month of our best Mother, Mary**. Let's pray **the Litany of Loreto** every day in May, and we will be singing it together each Sunday after the Mass.

Next Sunday, **May 11**, is **Mother's Day**. On this day, as well as throughout the month of May, please remember **all mothers**, living or deceased, and our **grandmothers, great grandmothers**, and **godmothers**, who have loved and nurtured us. You may honor them with a **Mother's Day Spiritual Bouquet**. Please, fill in the envelope and place it in the collection basket. All envelopes will be placed at the altar for the whole month of May, so that your loved ones may share in the Spiritual Benefits offered in this church in observance of Mother's Day.

Today's **second collection** is for **St. Vincent De Paul Society**.

We wish you all a good Sunday and may the spirit of Easter renewal strengthen you throughout this coming week.



**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH  
A Sunday Reflection  
by István Horváth**

**“Simon Peter said to [the other Disciples], ‘I am going fishing.’ They said to him, ‘We too will come with you.’” Jn 21:3**

Simon Peter feels disparaged and distraught over Jesus’ execution and so he goes back to fishing, because he is trying to clear his mind of the horrific images and events of the crucifixion. He doesn’t realize that the other Disciples are following his lead and await his instructions as the head of Christ’s New Church. They too follow him and go fishing. They catch nothing, but then from the shore, Jesus instructs them to cast their nets and bring in the catch, they bring Him from the catch and eat.



Let us look at what we are to see here, along with Peter.

Firstly, Jesus is trying to make Peter realize that he is in charge. His job is to shepherd the flock and the other disciples will follow.

Secondly, Jesus is pointing out that now that He is risen, His Church led by Peter is grown up in the faith. They are no longer children of faith as their God leads them out of Egypt into the Promised Land, they are now brothers in faith, equally capable of dispensing of the Sacraments of the faith to their people and to all the peoples of the earth. **Jn 15:15** They are heirs to the risen Trinitarian God that bestows life to every being and continues to give life to his creation in mankind even after death.

Thirdly, Jesus reminds Peter that once he has received the gifts of the Spirit and is grown-up in the faith, he is now responsible to all who wait for those gifts to be distributed to them. **Jn 15:16** “Simon, son of John, ... Tend my sheep.” **Jn 21:16c** He can no longer live for himself as when he was younger and still ignorant of his faith, but now must make sacrifices to those that need and await his help to follow Christ: **“Follow me.” Jn 21:19b**

We can understand growing up in the faith as getting married and starting a family. When we get married, we no longer live for ourselves doing what we please and what pleases us, carefree and selfish to the world, but rather are married to our bride or groom sacrificing for their needs and the needs of the family. Similarly, all disciples of Christ, once Baptized in the Holy Spirit through Confirmation have grown up in the faith and are married to the Church, The Body of Christ. Our children are the communities, congregations, and the flock of parishioners who pass on the faith for the Body to flourish. It is our new responsibility as Baptized to commit our lives and sacrifice those for Jesus as He has done for us to the creation of new life in Him. **Jn 12:24** We too are planted seed to die to our sins and to rise again with Christ and bring Him a bountiful harvest a hundred and a thousand times over. **Mt 13:23**

May this Easter Season show its fruit in our lives. We ask this through Jesus Christ Our Lord. Amen.

# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Christopher M. Hassan (NJ Lic. No. 5145)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
 www.cfttaxinc.com  
 brapa2@aol.com  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**



**Yeni Mendez Romero**  
**Insurance Agent/Parishioner**  
 Auto - Fire - Life - Commercial  
 142 Livingston Ave.  
 New Brunswick, NJ  
**732-853-1958**  
 www.insurance08901.com



# Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!**  
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras  
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events  
**40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786**



# ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized Provider

SafeStreets

**833-287-3502**



## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
 www.daltonephc.com

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Delgrosso**

**ddelgrosso@4LPi.com**  
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS  
 MASONRY • GUTTERS**  
*We Find & Fix Leaks!*



## EXPERT CHIMNEY & ROOFING

**\$1100 OFF**  
 Any New Roof Replacement

**20% OFF**  
 Any Roof, Chimney, Gutter,  
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900 • Bonded & Insured - 20 Years  
*Serving All of New Jersey*

**732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com**

## IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**  
 At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



md-medalert.com

